

Code of Conduct per i partner commerciali



CLAAS



Introduzione

Gentile partner commerciale,

orgogliosa di essere un'azienda produttrice leader nel settore delle macchine agricole, CLAAS attribuisce buona parte del proprio successo alle solide relazioni costruite negli anni, sempre fondate sull'ottemperanza agli obblighi legali e ai criteri etici. La fiducia accordataci dai clienti è dovuta non solo alla qualità e al carattere innovativo dei nostri prodotti, ma anche alla garanzia fornita da CLAAS circa la loro conformità alle norme di legge e alle pratiche etiche.

Da parte nostra aderiamo a massimi standard di integrità e responsabilità, attendendoci altrettanto dai nostri partner. Per garantire il proseguimento del cammino intrapreso insieme la invitiamo a consultare il nostro Code of Conduct (Codice di condotta) che illustra i principi e le aspettative relative ad una collaborazione di successo, ed a esaminare, sostenere e implementare queste linee guida nelle buone pratiche della vostra attività.

In questa nostra economia globale complessa ed interconnessa, assicurare la compliance dell'intera catena di fornitura è più importante che mai. Condividendo tali criteri e collaborando saremo in grado di preservare l'operatività ed allo stesso tempo dare un contributo positivo ai settori e alle comunità che serviamo.

Cordialmente

La Direzione del gruppo







Introduzione	2
1. Diritti umani e condizioni lavorative	6
1.1. Diritti umani	
1.2. Lavoro minorile	
1.3. Schiavitù moderna e lavoro forzato	
1.4. Rispetto e fiducia reciproci	
1.5. Libertà di associazione e rappresentanza del personale	
2. Tutela dell'ambiente e dell'occupazione	8
2.1. Tutela ambientale e sostenibilità	
2.2. Sicurezza occupazionale	
2.3. Sistema di gestione dei rischi	
3. Relazioni commerciali	10
3.1. Corruzione e concussione	
3.2. Concorrenza leale	
3.3. Conflitti d'interesse	
3.4. Riciclaggio di denaro	
3.5. Omaggi, ospitalità e inviti	
3.6. Controllo dell'esportazione	
4. Protezione dei dati, proprietà intellettuale e riservatezza	12
4.1. Protezione dei dati	
4.2. Proprietà intellettuale	
4.3. Segretezza	
5. Conseguenze legali della violazione del Code of Conduct (Codice di condotta) CLAAS da parte dei partner commerciali	14



1 Diritti umani e condizioni lavorative

CLAAS si attende che i propri partner commerciali dedichino particolare attenzione al rispetto delle leggi sui diritti umani, a condizioni lavorative eque e alla tutela ambientale, ottemperando inoltre alle norme di legge in materia, nazionali e internazionali.

Il Code of Conduct (Codice di condotta) è applicabile a fornitori, rivenditori e ai restanti partner B2B (di seguito “partner commerciali”) del Gruppo Claas che intrattengono relazioni commerciali con il Gruppo stesso.

In merito a quanto sopra i partner commerciali CLAAS dichiarano:

1.1. Diritti umani

I partner commerciali sono consapevoli dei propri obblighi di agire ai sensi della Dichiarazione universale sui diritti umani e del Global Compact delle Nazioni Unite.

1.2. Lavoro minorile

I partner commerciali rifiutano e non tollerano qualsivoglia forma di lavoro minorile.

1.3. Schiavitù moderna e lavoro forzato

I partner commerciali non tollerano alcuna forma di schiavitù o pratiche affini. Sono vietate la prigionia, il traffico di esseri umani o altre forme di dominazione o oppressione nell'ambiente di lavoro, nonché misure simili volte a privare i dipendenti della propria libertà.

Il lavoro deve essere svolto su base volontaria, e il personale deve avere la possibilità di rescindere il rapporto lavorativo.

1.4. Rispetto e fiducia reciproci

I partner commerciali si impegnano a sostenere la diversità, l'inclusione e le pari opportunità. L'ambiente lavorativo è all'insegna del rispetto e della tolleranza. Ciascun individuo ha il diritto di essere trattato con rispetto, giustizia e dignità. I partner commerciali non tollerano discriminazioni, bullismo, abusi di potere, intimidazioni e altre forme di mobbing o di trattamento iniquo basato ad esempio sul Paese di origine o l'etnia, il colore della pelle, l'estrazione sociale, lo stato di salute, la disabilità, l'orientamento sessuale, l'età, l'identità di genere, la fede religiosa, il credo politico o la visione del mondo.

1.5. Libertà di associazione e rappresentanza del personale

I partner commerciali si impegnano al dialogo aperto e costruttivo con i rappresentanti del personale. I partner commerciali sono tenuti a rispettare il diritto del personale alla libertà di riunione e di associazione ai sensi delle leggi vigenti.





2 Tutela dell'ambiente e dell'occupazione

Meggyőződésünk, hogy üzleti partnereink megértik a környezetvédelem és a fenntarthatóság fontosságát.

2.1. Tutela ambientale e sostenibilità

I partner commerciali operano ai sensi delle leggi vigenti per ridurre al minimo l'impatto negativo sull'ambiente. La tutela dell'ambiente e del clima va costantemente accresciuta mediante adeguate misure.

Nell'organizzare la propria attività i partner commerciali debbono tenere in considerazione gli aspetti della sostenibilità e dell'ambiente, che includono la tutela del clima (incrementando ad es. l'efficienza energetica e utilizzando energia da fonti rinnovabili), adeguare le attività al cambiamento climatico, garantire la qualità dell'acqua e ridurre i consumi idrici, garantire la qualità dell'aria e del suolo, tutelare la biodiversità, promuovere l'utilizzo efficiente delle risorse, ridurre gli sprechi e smaltire correttamente i rifiuti, gestire responsabilmente le sostanze dannose per le persone e l'ambiente.

2.2. Sicurezza occupazionale

I partner commerciali puntano alla sicurezza occupazionale e alla tutela della salute del personale tutto. I partner commerciali debbono garantire ai dipendenti tutti la tutela della salute e della sicurezza nel quadro delle norme e leggi vigenti in materia.

2.3. Sistema di gestione dei rischi

I partner commerciali devono aver implementato un solido sistema di gestione dei rischi atto a prevenire, mitigare e comunicare casi di incidenti, di rilascio di sostanze nell'ambiente o di sicurezza occupazionale.





3 Relazioni commerciali

Al fine di instaurare fiducia nelle pratiche aziendali e ottenere credibilità, le relazioni d'affari richiedono massima apertura e trasparenza. I partner commerciali sono consapevoli dell'obbligo di ottemperare alle leggi vigenti locali e internazionali, norme, direttive, anche in merito alla propria catena di fornitura.

Questi i principali aspetti:

3.1. Corruzione e concussione

I partner commerciali rifiutano la corruzione e concussione in quanto pratiche illecite e anticoncorrenziali. Il divieto di corruzione e concussione non potrà essere bypassato coinvolgendo parti terze quali intermediari, rappresentanti, agenti, fornitori di servizi, esperti o consulenti. Le donazioni e sponsorizzazioni non potranno essere sfruttate allo scopo di ottenere per l'attività vantaggi illegali.

3.2. Concorrenza leale

I partner commerciali sono tenuti a ottemperare alle leggi vigenti in materia di concorrenza e antitrust. Le attività svolte tra CLAAS e partner commerciali sono soggette ai principi e convenzioni della concorrenza leale. I partner commerciali rifiuteranno pertanto qualsiasi contratto e accordo con concorrenti, fornitori e clienti che possano interferire con la libera concorrenza, adottando inoltre adeguate misure preventive all'interno della propria organizzazione e lungo l'intera catena di fornitura. Le norme in materia di concorrenza e antitrust vanno tassativamente rispettate.

3.3. Conflitti d'interesse

Vanno evitati i conflitti d'interesse, siano essi interni o legati a CLAAS, che possano influire sul rapporto d'affari con CLAAS. Qualora inevitabili, tali conflitti andranno affrontati e risolti apertamente.

3.4. Riciclaggio di denaro

I partner commerciali sono tenuti a ottemperare alle leggi vigenti in materia di antiriciclaggio e finanziamento del terrorismo, riducendo inoltre al minimo il rischio generalizzato di riciclaggio di denaro mediante accurate verifiche dei propri partner commerciali nonché adottando misure formative e informative. Quanto precede include l'attiva collaborazione ai processi CLAAS volti a soddisfare i requisiti legali per la prevenzione del riciclaggio, e in particolare Know Your Customer (KYC), nonché Ultimate Beneficial Owner (UBO).

3.5. Omaggi, ospitalità e inviti

I partner commerciali e relativo personale non offriranno inopportuni benefici ai dipendenti CLAAS sotto forma di omaggi, ospitalità o inviti allo scopo di influenzarne direttamente o indirettamente le decisioni, e a loro volta non richiederanno né accetteranno tali benefici.

3.6. Controllo dell'esportazione

I partner commerciali ottemperano alle leggi vigenti sul commercio estero, tra cui le norme doganali e in materia di commercio estero, il controllo delle esportazioni, sanzioni, embargo e altre disposizioni o direttive governative regolanti il commercio estero. I partner commerciali adottano adeguate e ragionevoli misure volte a garantire che le transazioni con terzi non violino misure di embargo, norme doganali e disposizioni e leggi in materia di commercio estero volte a contrastare il finanziamento del terrorismo.

4 Protezione dei dati, proprietà intellettuale e riservatezza

4.1. Protezione dei dati

I partner commerciali sono consapevoli dell'obbligo di operare secondo i requisiti normativi di raccolta dei dati personali e di utilizzare tali dati ai sensi delle leggi applicabili.

È necessario rispettare i principi fondamentali della protezione dei dati, tra cui liceità del trattamento, trasparenza, limitazione dello scopo del trattamento, minimizzazione dei dati, accuratezza e limitazione della conservazione.

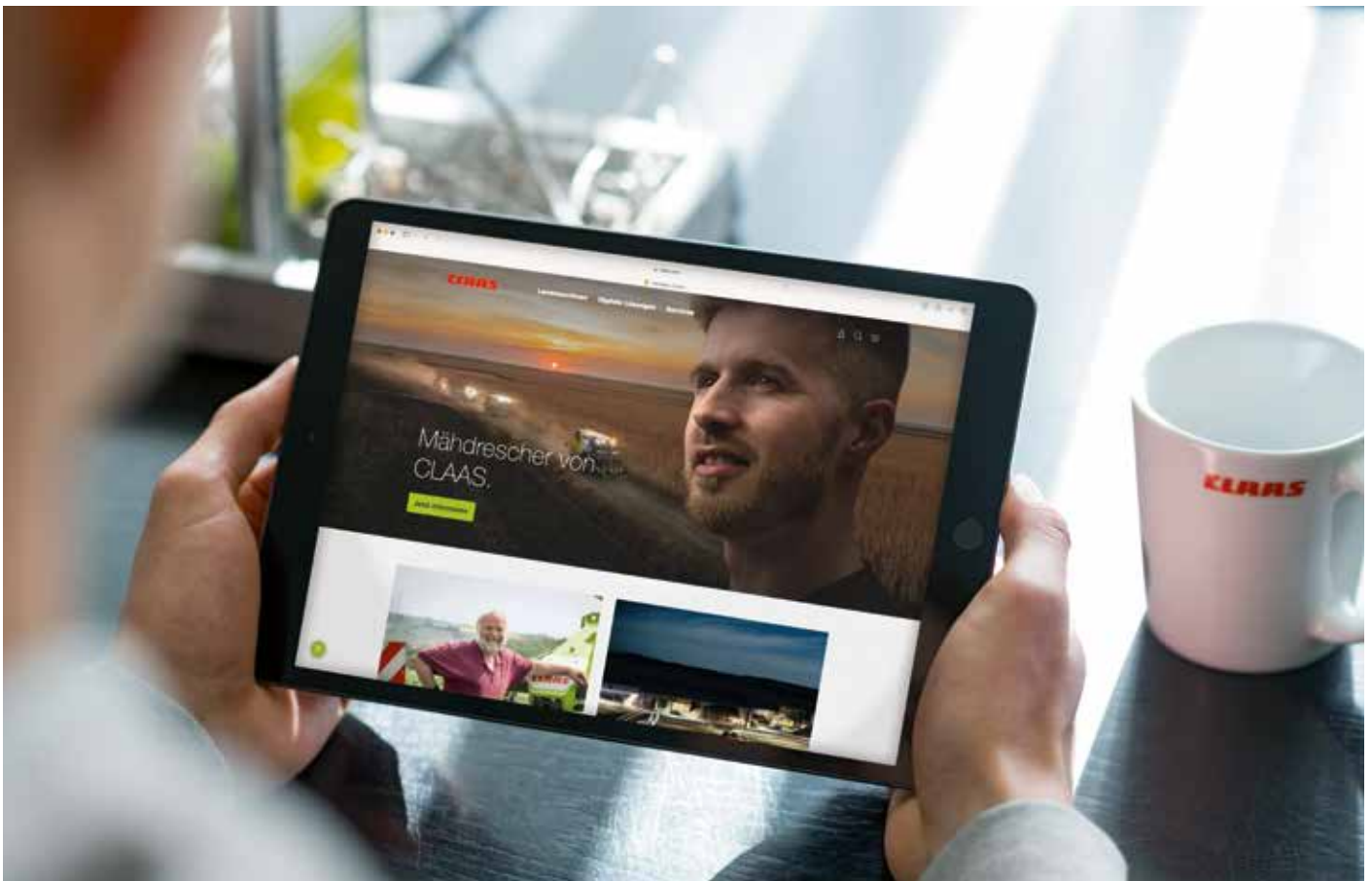
Al fine di tutelare la riservatezza dei dati personali, i partner commerciali dovranno inoltre operare applicando massimi standard di sicurezza relativi all'utilizzo e la conservazione di tali dati.

4.2. Proprietà intellettuale

I partner commerciali sono a conoscenza degli obblighi relativi alla protezione della proprietà intellettuale dagli abusi o uso illecito a opera di terzi. I partner commerciali sono tenuti a rispettare la proprietà intellettuale propria e di terze parti, tra cui le invenzioni, i prototipi di prodotto, i software sviluppati e altre informazioni proprietarie, ottemperando inoltre alle leggi vigenti.

4.3. Segretezza

Nel condividere informazioni confidenziali e proprietarie per le quali, per contratto o ai sensi di legge, sussiste l'obbligo di segretezza, i partner commerciali sono consapevoli di dover prestare particolare attenzione nel trattare tali informazioni con la massima riservatezza.





5 Conseguenze legali della violazione del Code of Con- duct (Codice di condotta) CLAAS da parte dei partner commerciali

CLAAS ha la facoltà di rescindere il rapporto con il partner commerciale qualora quest'ultimo non si attenga ai principi delineati nel Code of Conduct (Codice di condotta). CLAAS ha inoltre la facoltà di rinunciare a rivalersi per le conseguenze e a intraprendere azioni alternative qualora il partner commerciale fornisca prove attendibili e dimostri di aver adottato immediate misure correttive atte a prevenire, in futuro, tali violazioni. CLAAS si riserva inoltre di verificare l'adempimento degli obblighi contemplati dal presente Code of Conduct e degli obblighi legali del rispettivo partner commerciale.

Il presente Code of Conduct (Codice di condotta) costituisce la direttiva regolante il rapporto tra CLAAS e i propri partner commerciali. Parti terze non coinvolte nel rapporto contrattuale potranno rivolgersi in via confidenziale ai referenti specificati.





Colophon

CLAAS KGaA mbH
Dipartimento centrale affari legali e compliance
Muehlenwinkel 1
33428 Harsewinkel

Germania

E-mail: compliance@claas.com
claas.com

V1 | 02/25